



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

برقية معممة

CTITU/A19

11M(SSC)/O-2014/002426

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
(Gensel76 SSD)

30 يونيو 2014

الموضوع: تطبيق الرقمين 1.44.11/44.11 (Rev.WRC-12) من لوائح الراديو والقرار (Rev.WRC-12) 49
و/أو القرار (WRC-12) 552 على الشبكات الساتلية التي ستنتهي المهلة التنظيمية الخاصة بها البالغة
7 سنوات بين 1 يناير و30 يونيو 2015

- 1 يسترعي مكتب الاتصالات الراديوية بموجب هذه الرسالة انتباه جميع الإدارات إلى أحكام الرقمين 44.11 و1.44.11 (Rev.WRC-12) من لوائح الراديو والقواعد الإجرائية ذات الصلة فضلاً عن الفقرة 11 من الملحق 1 بالقرار (Rev.WRC-12) 49 و/أو الفقرة 8 من الملحق 1 بالقرار (WRC-12) 552.
- 2 وتنص هذه الأحكام على قيام المكتب بإلغاء التخصيصات الواردة في أحد طلبات التنسيق وفقاً للرقم 48.11 إلا إذا، بعد انتهاء المهلة التنظيمية البالغة سبع سنوات اعتباراً من تاريخ استلام معلومات النشر المسبق (API) ذات الصلة:
 - كانت التخصيصات المعنية قد وُضعت في الخدمة،
 - وكان المكتب قد استلم بطاقة التبليغ الأولى الكاملة لتسجيل هذه التخصيصات بموجب الرقم 15.11،
 - وكان المكتب قد استلم معلومات "الاحتياط الواجب" المقدمة وفقاً للقرار (Rev.WRC-12) 49 و/أو القرار (WRC-12) 552 (انظر أيضاً الفقرة 1.7 أدناه)، حسب الاقتضاء.
- 3 وفي هذا السياق، أعد المكتب قائمتين بالشبكات مع الإشارة إلى تاريخ استلام معلومات النشر المسبق وتاريخ انقضاء المهلة التنظيمية البالغة سبع سنوات بشأنها الذي يقع بين 1 يناير و30 يونيو 2015، على النحو التالي:
 - 1.3 يحتوى الملحق 1 على قائمة بالشبكات التي يبدو أن المكتب لم يستلم بشأنها بعد معلومات التبليغ (انظر أيضاً الفقرة 4 أدناه)، مع إشارة إلى الشبكات التي يبدو أن المكتب لم يستلم بشأنها بعد معلومات "الاحتياط الواجب".
 - 2.3 يحتوى الملحق 2 (انظر أيضاً الفقرة 5 أدناه) على قائمة بالشبكات التي استلمت بشأنها معلومات التبليغ وهذه المعلومات:
 - أ) قيد الفحص،
 - ب) أو أعيدت إلى الإدارة بسبب نتيجة غير مؤاتية،
 - ج) أو سُجِلت في السجل الأساسي الدولي للترددات نظراً لنتيجة مؤاتية.
- ويحتوي الملحق 2 أيضاً على إشارة إلى الشبكات التي يبدو أن المكتب لم يستلم بعد معلومات "الاحتياط الواجب" بشأنها.

4 يرجو المكتب من إدارتكم أن تتفضل بالتحقق من القائمتين المرفقتين وتقديم معلومات التبليغ بموجب الرقم **15.11** قبل انقضاء المهلة التنظيمية البالغة 7 سنوات المشار إليها سواء مع إرفاق جميع الموافقات المطلوبة التي تم الحصول عليها (الرقم **32.11**) أو مع بيان عدم التمكن من استكمال التنسيق بنجاح في بعض الحالات وطلب تطبيق أحكام الأرقام **32A.11** أو **35.11** أو **41.11** رهناً بأحكام الرقم **2.41.11** حسب الاقتضاء، فيما يتعلق ببعض الموافقات الناقصة.

5 فيما يتعلق بمعلومات التبليغ المستلمة والتي يُنظر فيها وفقاً للفقرات (أ) أو (ب) أو (ج) من الفقرة 2.3 أعلاه، قد لا يلزم اتخاذ أي إجراء، ومع ذلك، يمكن تقديم معلومات تبليغ شبيهة أو إضافية قبل انقضاء فترة السبع سنوات المشار إليها من أجل تغطية جميع تخصيصات التردد المدرجة في طلب (طلبات) التنسيق أو من أجل معلومات النشر المسبق، حسب الحالة.

6 ويُرجى من إدارتكم أيضاً زيادة التحقق مما إذا كان أيّ من شبكاتهما، غير المدرجة في الملحقين، تقع أيضاً ضمن الفئة المذكورة أعلاه، وإذا كان الأمر كذلك، يتعين عليها أن تقدم معلومات التبليغ على النحو المبين في الفقرتين 4 و5 أعلاه فيما يتعلق بالتخصيصات المقابلة التي لا زالت في مرحلة التنسيق أو المنشورة باعتبارها معلومات نشر مسبقة، حسب الحالة، والتي ستنتهي مهلتها التنظيمية البالغة سبع سنوات بين 1 يناير و30 يونيو 2015.

7 ويُسترعى أيضاً انتباه إدارتكم إلى أنه بالنسبة إلى الشبكات المشار إليها بعلامة "X" في الملحقين، يبدو أن المكتب لم يستلم معلومات "الاحتياط الواجب" التي ينبغي توفيرها قبل انقضاء المهلة التنظيمية البالغة سبع سنوات المشار إليها أعلاه، بخصوص الشبكات التي تخضع للفقرة 1 و1 والفقرة 1 من الملحق 1 بالقرار (Rev.WRC-12) 49.

1.7 ونود تذكير إدارتكم أيضاً بأن تقدم إلى المكتب المعلومات المشار إليها في الملحق 2، وفقاً للفقرة 8 من الملحق 1 بالقرار (WRC-12) 552، في غضون 30 يوماً بعد البدء الفعلي لاستخدام تخصيصات التردد لشبكة ساتلية تخضع لهذا القرار.

8 بالنسبة إلى الشبكات التي استلمت فعلاً معلومات "الاحتياط الواجب" بشأنها، يُرجى من إدارتكم أيضاً التحقق مما إذا كانت هذه الشبكات تتضمن تخصيصات تردد في نطاقات تردد لا تغطيها معلومات "الاحتياط الواجب" هذه، وإذا كان الأمر كذلك، يتعين عليها أن تقدم معلومات "الاحتياط الواجب" المكتملة قبل انقضاء المهلة التنظيمية.

9 يرجى ملاحظة أنه ينبغي اعتبار أن هذا البلاغ هو الإشعار المسبق من المكتب المشار إليه في الرقمين **1.44.11/44.11** وفي الفقرة 10 من الملحق 1 بالقرار **49 (Rev.WRC-12)**.

10 والمكتب على ثقة أن إدارتكم ستوفر المعلومات المطلوبة على النحو المبين أعلاه. وفي حال عدم وضع التخصيصات في الخدمة أو عدم استلام المكتب لمعلومات التبليغ أو معلومات "الاحتياط الواجب" في غضون المهلة المحددة، يشرع المكتب في إلغاء التخصيصات ذات الصلة بموجب الرقم 48.11.

11 ويبقى المكتب رهن إشارتكم لمزيد من المعلومات والتوضيحات التي قد تحتاجون إليها فيما يتعلق بهذه المسألة. والمسؤول عن الاتصال فيما يخص هذه المسألة هو السيد M. Sakamoto، الهاتف: +41 22 730 5371، الفاكس: +41 22 730 5785، البريد الإلكتروني: brmail@itu.int.

إيفون هنري
رئيس دائرة الخدمات الفضائية

يرجى ملاحظة أن هذه البرقية المعممة متاحة في العنوان التالي: <http://www.itu.int/md/R00-CTITU-CIR/>

الملحق 1

الشبكات الساتلية التي يبدو أن المكتب لم يستلم بشأنها بعد معلومات التبليغ والتي ستنتهي المهلة التنظيمية الخاصة بها البالغة سبع سنوات

بين 1 يناير و 30 يونيو 2015

(انظر الفقرة 4 من هذه البرقية المعممة)

الإدارة	المنظمة	الشبكة الساتلية	خط الطول (شرقاً)	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	نقص المعلومات المقدمة وفقاً للقرار 49/552*
AUS		ADF 152E GOVR	152	08.06.17	15.06.17	X
AUS		ADF 160E GOVR	160	08.06.17	15.06.17	X
AUS		ADF 164E GOVR	164	08.06.17	15.06.17	X
AUS		AUSSAT C 156E FSS	156	08.06.17	15.06.17	X
AUS		AUSSAT D 160E FSS	160	08.06.17	15.06.17	
AUS		DDSP-108.5E	108,5	08.06.10	15.06.10	X
CAN		NTS		08.04.29	15.04.29	
CHN		TIANWANG		08.06.19	15.06.19	
CYP		KYPROS-APHRODITE	90	08.01.28	15.01.28	X
CYP		KYPROS-ARTEMIS	174,5-	08.03.17	15.03.17	X
CYP		KYPROS-ATHENA	22,5	08.01.28	15.01.28	X
CYP		KYPROS-POSEIDON	52,5-	08.01.28	15.01.28	X
CYP		KYPROS-ZEUS	54	08.01.28	15.01.28	X
E		ONDAS		08.01.31	15.01.31	X
E		SECOMSAT B1_47W	47-	08.05.07	15.05.07	X
E		SECOMSAT-B1_29E	29	08.05.07	15.05.07	X
F		ATHENA-FIDUS-23.7E	23,7	08.02.22	15.02.22	X
F		ATHENA-FIDUS-25E	25	08.02.22	15.02.22	X
F		ATHENA-FIDUS-31E	31	08.02.22	15.02.22	X
F		ATHENA-FIDUS-38E	38	08.02.22	15.02.22	X
F		ATHENA-FIDUS-49E	49	08.02.22	15.02.22	X
F		CP 125.2E	125,2	08.01.25	15.01.25	X
F		DRN-N1B		08.01.25	15.01.25	X
F		DRN-N2B		08.01.25	15.01.25	X
F		DRN-N3B		08.01.25	15.01.25	X
F		DRN-P1B	48-	08.01.25	15.01.25	X
F		DRN-P2B	21,5	08.01.25	15.01.25	X
F		DRN-P3B	31	08.01.25	15.01.25	X
F		DRN-P4B	36,5	08.01.25	15.01.25	X
F		F-SAT-E-133.5E	133,5	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-E-137E	137	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-E-155.9E	155,9	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-E-163.5E	163,5	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-E-164.1E	164,1	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-E-170.5E	170,5	08.05.14	15.05.14	X

الإدارة	المنظمة	الشبكة الساتلية	خط الطول (شرقاً)	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	نقص المعلومات المقدمة وفقاً للقرار *49/552
F		F-SAT-E-58.45E	58,45	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-E-DRS-3E	3	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-E-DRS-9E	9	08.05.14	15.05.14	X
F		F-SAT-KA-E-76E	76	08.03.20	15.03.20	X
F		F-SAT-K-E-11W	11-	08.05.22	15.05.22	X
F		F-SAT-K-E-3W	3-	08.05.22	15.05.22	X
F		F-SAT-K-E-40E	40	08.05.22	15.05.22	X
F		F-SAT-K-E-80.5E	80,5	08.05.22	15.05.22	X
F		F-SAT-K-E-83.5E	83,5	08.05.22	15.05.22	X
F		F-SAT-K-E-88.5E	88,5	08.05.22	15.05.22	X
G		ESAT-3	9,5	08.04.07	15.04.07	X
G		ESAT-4	19	08.04.07	15.04.07	X
G		ESAT-5	33	08.04.07	15.04.07	X
G		ESAT-6	38	08.04.07	15.04.07	X
G		SKYNET-5F	35,5	08.04.07	15.04.07	X
I		SICRAL-4-21.8E	21,8	08.02.15	15.02.15	
IND		INSAT-G5(55)	55	08.02.20	15.02.20	X
IND		INSAT-G5(82)	82	08.02.20	15.02.20	X
IND		INSAT-G5(93.5)	93,5	08.02.20	15.02.20	X
IND		INSAT-KU11(55)E	55	08.02.04	15.02.04	
IND		INSAT-KU113.5	113,5	08.03.29	15.03.29	X
IND		INSAT-KU117.5	117,5	08.03.29	15.03.29	X
IND		INSAT-KU123.5	123,5	08.03.29	15.03.29	X
INS		INDOSTAR-110E-K	108,2	08.02.06	15.02.06	X
INS		TELKOM-3EK	118	08.03.11	15.03.11	X
J		N-SAT2-110E	110	08.06.30	15.06.30	X
KAZ		KAZSAT10	44	08.02.13	15.02.13	X
KAZ		KAZSAT11	98,5	08.02.13	15.02.13	X
KAZ		KAZSAT9	34,3	08.02.13	15.02.13	X
LAO		LAOSAT-128.5E	128,5	08.05.13	15.05.13	X
MLA		MEASAT-13.4E	13,4	08.06.05	15.06.05	X
RUS	IK	INTERSPUTNIK-47.5W	47,5-	08.03.31	15.03.31	X
RUS	IK	INTERSPUTNIK-50.5E	50,5	08.03.31	15.03.31	X
RUS		MARAFON-M2	90,5	08.04.28	15.04.28	X
SNG		ST-2A-CK	88	08.04.22	15.04.22	
TUR		RASAT		08.05.08	15.05.08	
UAE		EMARSAT-7F	44	08.02.11	15.02.11	X
UAE		EMARSAT-7G/M	127	08.02.11	15.02.11	X
UAE		EMARSAT-7S	98,5	08.02.11	15.02.11	X
UAE		YAHSAT-EHF-33E	33	08.01.22	15.01.22	X
UAE		YAHSAT-EHF-50.5E	50,5	08.01.22	15.01.22	X
UAE		YAHSAT-EHF-52.5E	52,5	08.01.22	15.01.22	X
UAE		YAHSAT-EHF-57E	57	08.01.22	15.01.22	X
UAE		YAHSAT-EHF-60E	60	08.01.22	15.01.22	X
UAE		YAHSAT-EHF-67.5E	67,5	08.01.22	15.01.22	X

الإدارة	المنظمة	الشبكة الساتلية	خط الطول (شرقاً)	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	نقص المعلومات المقدمة وفقاً للقرار 49/552*
UKR		UKRSAT-KA-38.2E	38,2	08.05.08	15.05.08	X
USA		USABSN-21	79-	08.04.28	15.04.28	X
USA		USASAT-55K	31,5-	08.05.28	15.05.28	X
VTN		VINASAT-1C1	107	08.05.28	15.05.28	X

* انظر الفقرات 7 و 1.7 و 8 من هذه البرقية المعممة.

الملحق 2

الشبكات الساتلية التي استلم المكتب بشأنها معلومات التبليغ وهذه المعلومات قيد الفحص أو أعيدت إلى الإدارة بسبب نتيجة غير مؤاتية أو سُجلت في السجل الأساسي نظراً لنتيجة مؤاتية، والتي ستنتهي المهلة التنظيمية الخاصة بها البالغة سبع سنوات بين 1 يناير و 30 يونيو 2015 (انظر الفقرة 5 من هذه البرقية المعممة)

الإدارة	المنظمة	الشبكة الساتلية	خط الطول (شرقاً)	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	نقص المعلومات المقدمة وفقاً للقرار 49/552*
AUS		AUSSAT B 152E	152	08.06.17	15.06.17	
AUS		DDSP-104E	104	08.06.10	15.06.10	
CHN		CBERS-3		08.06.24	15.06.24	
CHN		MARS EXPLORER-1		08.05.09	15.05.09	
CHN		SHENZHOU		08.06.19	15.06.19	X
D		TERRASAR		08.03.05	15.03.05	
EGY		NILESAT-301-7W	7-	08.06.12	15.06.12	
F		ARGOS-4		08.01.29	15.01.29	
F		ARGOS-SARAL		08.01.31	15.01.31	
F		CP 60.75E	60,75	08.01.25	15.01.25	X
F	ESA	LISA PATHFINDER		08.06.25	15.06.25	
G		INMARSAT-XL1	25	08.06.20	15.06.20	
IND		INSAT-G5(74)	74	08.02.20	15.02.20	
IND		TWSAT		08.04.16	15.04.16	
J		SPRITE-SAT		08.02.07	15.02.07	
J		STARS		08.03.12	15.03.12	
LUX		LXS-AIS		08.06.20	15.06.20	
RUS		EXPRESS-6KA	80	08.03.13	15.03.13	X
RUS		YAMAL-49E	49	08.06.05	15.06.05	
USA		JUNO		08.06.18	15.06.18	
USA		LRO		08.06.15	15.06.15	
USA		USASAT-60N	33	08.05.28	15.05.28	
USA		USKW		08.02.27	15.02.27	
USA		USKW		08.05.02	15.05.02	
USA		USNN-4	100	08.02.20	15.02.20	

* انظر الفقرات 7 و 1.7 و 8 من هذه البرقية المعممة.